

# e ラーニング標準化の過去と未来

—情報システム, 教育, 社会のイノベーションの視点から—

日時: 2010年3月15日(月) 10:00~17:00

場所: 東洋大学 白山キャンパス 6号館 6210教室

主催: (社)情報処理学会 情報規格調査会 (IPSJ/ITSCJ)

共催: 放送大学 ICT活用・遠隔教育センター (OUJ, CoDE), 教育システム情報学会 (JSiSE),

(特)日本人材データ標準化協会 (HR-ML), 東洋大学

協賛: (特)日本イーラーニングコンソシアム

## 同時通訳有り

- 9:30- 受付
- 10:00-10:10 ご挨拶  
井上 幹邦 (経済産業省 産業技術環境局 情報電子標準化推進室長)
- 10:20-10:30 ご挨拶  
岡本敏雄 (Convener, ISO/IEC JTC1/SC36/WG2, JSiSE 会長, 電気通信大学)
- 10:30-11:00 IT for LET - Future, Present and Past  
Bruce Peoples (Chair, ISO/IEC JTC1/SC36)
- 11:00-11:30 Digital Education 2020: What the Past 10 Years of Progress Tells Us About Education in 2020?  
Rob Abel (CEO, IMS Global Learning Consortium)
- 11:30-12:00 Innovations in Learning, Education, and Society: The Benefits of Quality and Competence Development  
Christian Stracke (Convener, ISO/IEC JTC1/SC36/WG5)
- (昼食 1時間)
- 13:00-13:30 Past and Future of ADL: Building on 10 Successful Years of Creating SCORM  
Paul Jesukiewicz (ADL)
- 13:30-14:00 日本における e ラーニング標準規格の普及: SCORM の経験を中心に  
仲林 清 (放送大学)
- 14:00-14:30 Standardization Activities and Outcome to Support e-Learning in Korea  
Yong-Sang Cho (Korea Education and Research Information Service)
- 14:30-15:00 e ラーニング標準化とオープンソース e ラーニングシステム  
梶田将司 (名古屋大学)
- (休憩 10分)
- 15:10-15:40 Managing and Exchanging Participant Information: Some Challenges for the Future  
Bernard Blandin (Convener, ISO/IEC JTC1/SC36/WG3)
- 15:40-16:10 品質マネジメントに向けた LMS とスキル管理の連携: 次世代 LMS の方向性  
平田謙次 (東洋大学)
- 16:10-17:10 パネル: e ラーニング国際標準化の過去 10 年と今後の 10 年  
—情報システム, 教育, 社会のイノベーションの視点から—  
講演者全員, (モデレータ) 岡本敏雄

# **The Past and the Future of e-Learning Standards**

## **– From the View Point of Innovation in Information Systems, Education and Society –**

Date: March 15th, 2010 10:00-17:00

Venue: Room 6210, Bldg. #6, Haku-san Campus, Toyo University, Tokyo, Japan

Sponsors:

Information Technology Standards Commission of Japan (ITSCJ)

Center for Distance and ICT Education, The Open University of Japan (OUJ, CoDE)

Japanese Society for Information and Systems in Education (JSiSE),

The Society Of Human Resource - Markup Language (HR-ML), Toyo University, e-Learning Consortium Japan

**Language: English and Japanese (Simultaneous Translation Provided)**

9:30-	Registration	
10:00-10:10	<b>Greetings</b>	Masakuni Inoue (Director, Standardization Office for Information Technology and Electrotechnology, Ministry of Economy, Trade and Industry)
10:10-10:30	<b>Greetings</b>	Toshio Okamoto (Convener, ISO/IEC JTC1/SC36/WG2, President, JSiSE, University of Electro-Communications)
10:30-11:00	<b>IT for LET - Future, Present and Past</b>	Bruce Peoples (Chair, ISO/IEC JTC1/SC36)
11:00-11:30	<b>Digital Education 2020: What the Past 10 Years of Progress Tells Us About Education in 2020?</b>	Rob Abel (CEO, IMS Global Learning Consortium)
11:30-12:00	<b>Innovations in Learning, Education, and Society: The Benefits of Quality and Competence Development</b>	Christian Stracke (Convener, ISO/IEC JTC1/SC36/WG5)
(Lunch: 1hr)		
13:00-13:30	<b>Past and Future of ADL: Building on 10 Successful Years of Creating SCORM</b>	Paul Jesukiewicz (ADL)
13:30-14:00	<b>e-Learning Standards Promotion in Japan: Experience of SCORM and others</b>	Kiyoshi Nakabayashi (The Open University of Japan)
14:00-14:30	<b>Standardization Activities and Outcome to Support e-Learning in Korea</b>	Yong-Sang Cho (Korea Education and Research Information Service)
14:30-15:00	<b>Open Standard and Open Source for e-Learning</b>	Shoji Kajita (Nagoya Univ.)
(Break: 10min)		
15:10-15:40	<b>Managing and Exchanging Participant Information: Some Challenges for the Future</b>	Bernard Blandin (Convener, ISO/IEC JTC1/SC36/WG3)
15:40-16:10	<b>Skill Management and e-Learning Interface for Quality Management</b>	Kenji Hirata (Toyo University)
16:10-17:10	<b>Panel Discussion: The Past and the Future 10 Years of e-Learning Standards</b>	
	<b>— From the Viewpoints of Innovation in Information Systems, Education and Society —</b>	
		All Speakers, Moderated by Toshio Okamoto



# Toshio Okamoto

**The University of Electro-Communications (Japan)**

Toshio Okamoto is a Professor of the University of Electro and Communications, Tokyo and belongs to the graduate school of Information Systems.

Dr. Okamoto's professional research areas are e-Learning, CSCL (Computer Supported Collaborative Learning), Intelligent Tutoring Systems and Knowledge Mining Technologies. He graduated from Kyoto University of Education in 1973 and obtained Master of educational psychology from Tokyo Gakugei University in 1975, then PhD from Tokyo Institute of Technology in 1989.

He was a director of the Center for International Promotion on Education in the university. Currently, he is a director of the Center for e-Learning Research and Promotion in UEC. His main research interests include the theoretical and application studies/design of artificial intelligence in education, and curriculum development in Information Education.

He is also a president of Japanese Society for Information and Systems in Education, a president of Japanese Association for Education of Information Studies, and a president of Universities Association of e-Learning Practices. He has held "e-Learning World" /the biggest conference for e-Learning in Japan, where 20,000 people join every year, as an execution chairman. He is a convener of WG2 (Collaborative Technologies) of ISO/JTC1-SC36.



# Bruce Peoples

**Raytheon (USA)**

Mr. Bruce E. Peoples serves as the Chair of ISO/IEC JTC1 SC36. He has over 20 years experience in designing and implementing complex training, performance, decision, and production support systems and has architected several advanced, "self learning" systems.

Mr. Peoples currently leads a team of engineers in researching and developing advanced information technologies that enable modules/systems to integrate and interoperate dynamically based on contextual need. Mr. Peoples designed and led development of the first paperless media production system that mass-produced digital “modular” information objects, also known as Sharable Content Objects (SCOs) that could be used standalone, as aggregations, or in Performance Support Systems and Decision Support Systems, in any delivery environment, without changing “module” code.

Mr. Peoples has been active in several International Standards Committees and is also active in writing International Standards for information technologies.



## **Rob Abel**

**IMS Global Learning Consortium (USA)**

Dr. Rob Abel is the Chief Executive Officer of the IMS Global Learning Consortium, a nonprofit collaboration of the world's leading universities, schools, government organizations, content providers, and technology suppliers, cooperating to accelerate learning technology standards, adoption, and impact. Under Rob's leadership IMS has introduced the Learning Impact program, which is setting new benchmarks for high impact applications of technology in support of learning worldwide.

Rob is a recognized expert on the use of information and communication technology (ICT) for learning, as well as an education industry researcher focused on the impact of education in society. As Senior Vice President at Collegis (now SunGard Higher Education), the leading provider of ICT services to U.S. higher education, he was responsible for online and academic services provided to over 60 U.S. institutions. As Senior Director at Oracle Education he was a leader and innovator in the development of online learning architectures and related standards.

Rob is a member of the IEEE, ACM, ISTE, and American Educational Research Association. He holds a Doctorate in Educational Leadership and Change from Fielding Graduate University, a Masters degree in Management from Stanford, a Masters degree in Computer Engineering from the University of Southern California, and a Baccalaureate degree in Computational Physics from Carnegie Mellon University.



# Christian M. Stracke

University of Duisburg-Essen (Germany)

Christian M. Stracke is an expert and senior consultant with international reputation and numerous references within his main working fields policies and quality for learning, quality management, E-Learning, competence modelling and standardization in HR. As consultant and project manager he gained extensive experience in consulting and supporting enterprises and public organization to develop long-term policies and to implement and improve E-Learning.

He is Vice-Chair of the European standardization committee CEN/TC 353 since its establishment and Convener of the international standardization committee ISO/IEC JTC1/SC36 WG5 that has developed and published the first official ISO/IEC standard for quality management in Learning, Education, and Training (RFDQ = ISO/IEC 19796-1). And he is engaged in several standardization organizations (ISO/IEC, IEEE, LETSI, CEN, DIN) and co-author of several specifications for E-Learning and competencies in HR.

Christian M. Stracke studied Educational Sciences (M.A.) at the University of Bonn and as Project Manager he currently coordinates international, European, and national consortia at the University of Duisburg-Essen (see: [www.wip.uni-due.de](http://www.wip.uni-due.de)), amongst others the largest German project for Quality and Standards in E-Learning called Quality Initiative E-Learning in Germany (Q.E.D., see: [www.qed-info.de](http://www.qed-info.de)) and "Competence for Human Resource Development". In addition he is Adjunct Professor at the Korea National Open University (KNOU) in Seoul (see: [www.knou.ac.kr](http://www.knou.ac.kr)).

He is co-initiator and Member of the Executive Committee of the German E-Learning Association D-ELAN (see: [www.d-elan.net](http://www.d-elan.net)) and elected speaker of the SIG "International E-Learning". He has established the eLC Institute for eLearning, information and Cooperation, founding member of D-ELAN (see: [www.elc-institute.org](http://www.elc-institute.org)).

His main research interests and activities are quality and standards in E-Learning, quality and competence development in education and HR, convergence of knowledge management and E-Learning, international and intercultural E-Learning, Mobile Learning, evaluation, measurement and change management in learning processes. As an internationally recognized innovator, consultant, and researcher he has published numerous articles and book chapters and has been invited speaker at multitudinous international, European, and national conferences.



# **Paul Jesukiewicz**

**ADL Initiative (USA)**

Paul Jesukiewicz is the Director of the Advanced Distributed Learning Initiative (ADL) for the Office of the Secretary of Defense. In this position, Mr. Jesukiewicz is responsible for directing and implementing the ADL Initiative within the Department of Defense as well as other government organizations, academia, and industry on an international basis. Mr. Jesukiewicz provides direction for the development and refinement of the Sharable Content Object Reference Model (SCORM®) and for the continued expansion of the ADL Initiative.

Mr. Jesukiewicz returns to the Advanced Distributed Learning (ADL) Initiative from private industry where he worked with MTS Technologies as a Division Director for Human Performance. Prior to his work in private industry, Mr. Jesukiewicz was with the Office of the Secretary of Defense (OSD) as the Deputy Director for the ADL Initiative from 2006 to 2008. From 1998—2006 Mr. Jesukiewicz also held the position of Director of the ADL Co-Lab as a Research Staff Member for the Institute for Defense Analyses. Mr. Jesukiewicz also has more than 11 years of experience working with the federal government as a Program Manager for various training, education, modeling, and simulation programs within the OSD, Department of Defense Education Activity, and the Naval Air Systems Command.

Mr. Jesukiewicz's experience and dedication to the ADL Initiative is evident during the presentations and events he attends throughout the year. His knowledge of the program's past and his vision for its future make Mr. Jesukiewicz well suited for the position



# **Kiyoshi Nakabayashi**

**The Open University of Japan (Japan)**

Kiyoshi Nakabayashi is a professor of Center of ICT and Distance Education, The Open University of Japan. After receiving a M.Sc. degree from Tokyo Institute of Technology in 1982, he entered Electrical Communications Laboratory of Nippon Telegraph and Telephone Corp. where he was engaged in the research and development of parallel processing, character recognition system, and

network-based learning support system. In 1999, he joined NTT-X Inc. where he has conducted development and operation of e-learning service system.

He has also worked in the field of e-learning technology standardization serving as the ISO/IEC JTC1 SC36 (Sub-committee for Information Technology for Learning, Education and Training) Japan national body head of delegation and the vice president chairing Executive Committee of e-Learning Consortium Japan.

He received 1994 Research Encouragement Award from Japanese Society for Artificial Intelligence, Outstanding Paper Award in the International Conference on Computers in Education 1995 and Best Technical Design Paper Award in the International Conference on Computers in Education 2009. He received a Ph.D degree in human science from Waseda University in 2006.

He is an executive committee member of Japanese Society for Information and Systems in Education. He is also a member of IEEE Computer Society, The Institute of Electronics, Information and Communication Engineers, and Information Processing Society of Japan.



## **Yong-Sang Cho**

**KERIS (Korea)**

Yong-Sang Cho is a director of the Korea Education & Research Information Service(KERIS) which is government agency of Ministry of Education & Science Technology(MEST) and a member of the Korean ISO/IEC JTC1 SC36 Committee. He has over 10 years experience in developing learning-related technology, such as information system modelling, innovation of content and standards.

Prior to his role as key researcher of KERIS, he has been researching standardization works to support nationwide e-learning content and service in fields of K-12 and higher education.

And he has been conducting standardization projects for metadata and content packaging in ISO/IEC JTC1 SC36 as project editor. In particular he is a member of board of director in IMS Korea, which is regional community of IMS Global Learning Consortium, and developed many de-facto standards based on IMS standards in Korea.



# Shoji Kajita

**Nagoya University (Japan)**

Shoji Kajita is an associate professor of Nagoya University. He received the Bachelor, Master, and Ph.D of Information Engineering from Nagoya University, in 1990, 1992 and 1998 respectively. He was a research associate of Graduate School of Engineering, Nagoya University from 1995 to 1997, and an assistant professor of Center for Information Media Studies (CIMS), Nagoya University from 1998 to 2001. In the position of CIMS, he localized WebCT into Japanese and performed the role of WebCT evangelist in Japan to promote the use of IT for teaching and learning. From 2002 to 2008, he was an associate professor of Information Technology Center, Nagoya University to develop Nagoya University Portal and Next Generation Course Management System for Japanese universities, with the contribution to Jasig Foundation and Sakai Foundation in terms of uPortal, CAS and Sakai CLE. Now, he is an associate professor of Information Strategy Office, Information and Communications Headquarter, Nagoya University.

His current interests include strategic planning, design and implementation of information technology and services for higher educational institutions. Especially, the construction of Academic Cloud Environment for higher educational institutions is his main interest as the infrastructure for teaching, learning and research in the next decade.



# Bernard Blandin

**CESI (France)**

Bernard Blandin has a PhD in Sociology and an Accreditation to Supervise Research in Educational Sciences. He is Research Director of CESI Group and Research Fellow at the Research Centre in Education and Training of Paris Ovest University (France).

His research work aims at understanding the effects of Learning Environments on the learning

processes, how the learners' dispositions interact with the learning environment, and what are the conditions for the configuration learner / environment to be efficient for learning. A particular focus is put in his work on how technical objects, and in particular computers, affect the learning process. His involvement in e-learning standards development is a result of this interest.

He is also currently Convener of ISO/IEC JTC1 SC36 - WG3, and co-editor of the ISO/IEC 24763 Conceptual Reference Model for Competencies and Related Objects.



## **Kenji Hirata**

**Toyo University (Japan)**

He is an associate professor in Department of Social Psychology, Toyo University, Japan. He received a bachelor in Education from Waseda Univ., and Ph.D. from Tokyo Institute of Technology. His main research interest is "expert science", which means acquisition, assessment and management of knowledge, ability, skill and competency from the viewpoints of both psychometrics and informatics. He worked in a management-consulting firm for 17 years as a training and e-Learning developer, and a consultant on Organizational Development and HRM. Now he is also an individual consultant in these areas.

While he have contributed to many standardization activities as follows,

- project co-editor on ISO/IEC 19796s
- vice president of Society for Human Resources Markup Language
- committee member of Embedded Technology Skills Standard, IT Skills Standards, Bio-Tech Industry Skills Standard, and other skills standards.
- chair on Skills Management in OMG (Object Management Group)
- delegation of ISO/IEC JTC1 SC36 Japan national body
- delegation of ISO/TC 236
- chair of quality management WG in Asia e-Learning Network

He received several awards, for example, "Outstanding contribution award" from HR-XML consortium, "ISO/IEC standard development award" from Information Technology Standards Commission of Japan, and "Qualify for Performance award" from HRML.

# 会場案内 Direction to the Venue

## 東京駅から

1. 都営三田線大手町駅まで徒歩 5 分
2. 都営三田線白山駅まで 10 分
3. 出口 A1 から西門, ないし, 出口 A3 から正門・南門まで徒歩 5 分 (下図参照)

## From Tokyo Station

1. Walk to Subway Mita Line Otemachi Station (5 min.)
2. Take Subway Mita Line to Hakusan Station (10 min.)
3. Walk from Exit A1 to West gate, or Exit A3 to Main gate or South gate (5 min.).  
See the Map below.

